

Home > FOLQUET DE MARSELHA > EDIZIONE > Tostemps, si vos sabetz d'amor > Tradizione manoscritta > CANZONIERE a2 > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

la tenzo de folget e de tostemps.

Totz temps si uos saber damor triatz de doas qal ual
mais. ses drutz de tal qi nos biais uas uos ni suffre aut
ramador. mas p(er)o nous sai ueiaire queus am ni qe
sazaut deuos. o dautra queus am. altretan. e hadruz
autres. uno dos e quieus fassa de plazers tan.
com finamiga
deu faire.

Folget mes mauetz en error. qe trop mauetz partis greus
plaitz qe chascus a trebail e fais. pero sin penrai la
meillor. beusdic qieu non pretz gaire. domna pois
hia compagnios. si tot me fal damor semblan. mas uoil
qe mo tenga rescos. leis qe non aia cor truan. qab bels
p lazers me cuig traire.

Tostemps pauc auetz de ualor. si p(er) aital amor es gais.
qe pot donna us fai colle cais. parqe so tenga desonor.
beus dic seral reis seus paire non es. plaitz honratz ni bos.
mais ual cella qius tem eus blan. eus mostra semblâz
amoros. si tot si uai pois p(er)cassan qan uos non esel
repaire.

Folquet uos razonatz follar. qe anc donna puis son drut
trais. sos pres no fon fiz ni uerais. nil sieu sembla(n)
galiador nol podon p(er) ren refaire lautra quill fai
totas sazos. mas de bona domna prezan. sai qe nes.
plus honrutz sos dos. si tot non fai damor. semblan nom
chal sol man ses cor uaire.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/a2%20578%20-%205.jpg>

**Tostemps, li nesci donador. fan tornar losbos dos sa uais.
e par a lur semblan maluais. qel dar non lur aia sabor.**

Image not found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/a2%20579_0.jpg

doncs com pot domna ben faire qem mostre se mblan ergoi
llos. miels es con suefra.l bel enian qaizo ia es be tracios.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/a2%20579%20-%202.jpg>

Folquet tals mac a seruidor. ques anc compaignon non
atrais ar mi par qe a dautres lais. p(er) qieu men part emuir
aillor. mais uos qies fiz amaire. cug qe sia estas razos. cui
don aussi cubrir lo dan. e sai si p(er)detz las chanzos. qautre
uos parta lafan. no sai p(er) queus es chantaire.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/a2%20579%20-%203.jpg>

**Tostemps del tort sai dreg faire p(er) qa mi platz esta razos.
e sieus enuenc ioi naiatz gran caruos. suffretz los compaignios
mas eu nam tal qim fai semblan damor e non aia cofraire.**

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/a2%20579%20-%204.jpg>

Folquet tostemp fos galiaire iuiada. siesta razos a galempa.
uoilqe senan p(er)sieu am ab compagnos. ia p(er) so non ira
doptan. qe ben crei ner fiz iutiaire.

- letto 108 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3335>